Tel Aviv University
Department of English and American Studies
אוניברסיטת תל אביב
takes pleasure in inviting you
to a conference on

English Poetry
in Unexpected Places

March 22, 2012
Gilman 496
10am - 7pm

“To be Carved on a Stone at Thoor Ballylee”
William Butler Yeats
In the 21st century, poetry has long broken loose from the dusty end of the bookcase where the classics are stored. English poetry is no longer monopolized by “traditional” Anglophone countries or by the printed media. It can originate from countries, which are not immediately associated with English literary culture, such as Israel and Palestine, and may be written by people who may or may not be native speakers of English. It may come on media as different as stone tablets and the tender inside of a cashmere sweater.

The common ground to be explored is the unconventional surfacing of English poetry, with a non-exclusive focus on the Middle East. In order to expand the familiarity with individual phenomena and analyze the underlying theoretical models, we welcome case studies and pertinent critique of contemporary literature and cultural theory.

Talks shall be given in English. The international academic conference will be followed by poetry performances.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Event Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10:00</td>
<td>Opening statements Professor Shirley Sharon Zisser, Chair, Department of English and American Studies</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 10:15 | Panel I: Temporal and Spatial Displacement  
Roi Tartakovsky: “The Place of Sound: Ethics and Versification”  
Avshalom Guissin: “Virgil’s Poetic Escalator: A New Poet’s Progress as Seen in Paul Muldoon’s Poetry”  
Meyrav Koren-Kuik: “Associating a New Mythology: Engaging and Reweaving of Homer in Book I of Derek Walcott’s Omeros”  
Karen Alkalay-Gut, “Yeats Off the Page” |
| 11:30 | Coffee break |
| 11:45 | Panel II: Poetry & Film  
(Panel Discussion: Ya’fet Shahr, Omri Luzon, Yuval Kramer) |
| 13:15 | Lunch Break |
| 14:15 | Panel III: English Poetry in Israel  
Axel Stähler: “Transcultural Dimensions of Israeli Poetry in English”  
Dara Barnat: “How difficult for me is Hebrew: Poetry in English in Israel”  
Nadja Rumjanceva: “Translating the Self in Anglophone Israeli Literature” |
| 15:45 | Coffee break |
| 16:00 | Panel IV and Poetry Reading:  
Poetry in English in Israel  
Panel Discussion: : Riva Rubin, Richard Sherwin, Vivian Eden, Bill Freedman, Rachel Tzvia Back |
| 18:00 | Rachel Zucker, Poetry Reading |